

# VIZIO



## **GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE**

Modèle : SB4051-C0

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Votre unité est conçue et fabriquée pour fonctionner selon les limites de conception définies et une mauvaise utilisation peut causer un choc électrique ou un incendie. Afin d'éviter des dommages à votre Unité, les règles suivantes doivent être suivies pour son installation, son utilisation et son entretien. Veuillez lire les instructions de sécurité suivantes avant d'utiliser l'Unité. Conservez ces instructions dans un lieu sûr en vue d'une future référence.

- Lire ces instructions.
- Conserver ces instructions.
- Tenir compte de toutes les mises en garde.
- Observer toutes les instructions.
- Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
- Nettoyer à l'aide d'un chiffon sec seulement.
- Ne pas bloquer aucun orifice d'aération. Installer conformément aux instructions du fabricant.
- Ne pas installer près d'une source de chaleur, notamment un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle, ou tout autre appareil (incluant les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- Ne pas aller à l'encontre du but de sécurité de la prise mise à la terre ou de la fiche polarisée. Une fiche polarisée possède deux lames et une broche de mise à la terre. Une fiche de terre comporte deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche ne correspond pas à votre prise de courant, consultez un électricien pour qu'il remplace la prise de courant défectueuse.
- Protéger le cordon d'alimentation afin qu'on ne marche pas dessus ou qu'on ne le comprime pas, particulièrement près des prises de courant et de l'endroit où elle sort de l'appareil.
- Utiliser seulement du matériel ou des accessoires spécifiés par le fabricant.
- Faire seulement usage du chariot, du support, du trépied, de la fixation ou de la table indiqué par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faire attention en déplaçant le chariot et l'appareil ensemble afin d'éviter les blessures causées par un basculement.
- Débrancher l'appareil en cas d'orage électrique ou quand il n'est pas utilisé pendant de longues périodes de temps.
- Consulter un technicien qualifié pour tout entretien. Un entretien courant est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, notamment lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche d'alimentation est endommagé, lorsque du liquide a été renversé dans l'appareil ou des objets sont tombés dedans, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsque qu'il ne fonctionne pas normalement ou qu'il a été échappé.
- Pour réduire le risque de choc électrique ou de dommage à une composante, fermer l'alimentation avant de connecter d'autres composants à votre Unité.
- Débrancher le cordon d'alimentation avant de nettoyer votre Unité. Un linge humide suffit pour le nettoyage. Ne pas se servir de nettoyant liquide ou aérosol sur l'Unité. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs.
- Toujours se servir des accessoires recommandés par le fabricant pour garantir la compatibilité.
- Lors du déplacement de l'Unité depuis un lieu à basse température vers un lieu à haute température, de la condensation peut se former dans la structure. Attendre avant d'allumer l'Unité pour éviter de causer un incendie, un choc électrique ou un dommage aux composants.
- Les fentes et les ouvertures au dos et au bas du châssis sont destinées à la ventilation. Pour garantir un fonctionnement fiable de l'Unité et pour la protéger d'un surchauffement, s'assurer que ces ouvertures ne sont ni bloquées, ni couvertes. Ne pas placer l'Unité dans une bibliothèque ou une armoire à moins qu'il y ait une ventilation correcte.
- Ne jamais pousser un objet dans les fentes et les ouvertures de l'enceinte de l'Unité. Ne placez pas d'objets sur le dessus de votre Unité. Cela pourrait provoquer un court-circuit des pièces, engendrant ainsi un incendie ou un choc électrique. Ne jamais renverser de liquide sur votre Unité.
- Une fois branchée sur une prise d'alimentation, l'alimentation circule toujours vers votre Unité. Pour déconnecter entièrement l'alimentation, débrancher le cordon d'alimentation.
- Ne pas surcharger les barres d'alimentation et les cordons d'extension. Un surchargement peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- La prise murale doit se situer près de l'Unité et être facilement accessible.



- Garder l'Unité loin de l'humidité. Ne pas exposer l'Unité à la pluie ou à l'humidité. Si de l'eau pénètre dans l'Unité, débrancher le cordon d'alimentation et contacter votre vendeur. Dans ce cas, une utilisation continue pourrait causer un incendie ou un choc électrique.
- Ne pas utiliser l'Unité si une anomalie survient. Si une fumée ou une odeur apparaît, débrancher le cordon d'alimentation et contacter votre vendeur immédiatement. Ne pas tenter de réparer vous-même l'Unité.
- Éviter d'utiliser des appareils endommagés ou laissés tomber. Si l'Unité est laissée tomber par terre et que la structure est endommagée, les composants internes fonctionneront peut-être anormalement. Débrancher le cordon d'alimentation immédiatement et contacter votre vendeur pour une réparation. L'emploi continu de votre Unité peut engendrer un incendie ou un choc électrique.
- Ne pas installer l'Unité dans un lieu contenant beaucoup de poussière ou une grande humidité. Le fonctionnement de l'Unité dans de tels environnements peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation et tout autre câble sont débranchés avant de déplacer votre Unité.
- Pour débrancher l'Unité, tenir la prise d'alimentation et non le cordon. Tirer sur le cordon d'alimentation peut endommager les fils à l'intérieur du cordon et provoquer un incendie ou un choc électrique. Lorsque l'Unité ne servira pas pendant une longue période de temps, débrancher le cordon d'alimentation.
- Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas toucher le connecteur avec des mains humides.
- Insérer la pile de la télécommande en suivant les instructions. Une mauvaise polarité peut causer une fuite de la pile, endommagement peut-être la télécommande ou blessant l'utilisateur.
- Consultez la remarque importante et la classification à l'arrière de l'Unité.
- ATTENTION - cet équipement n'est pas à l'épreuve de l'eau. Pour prévenir le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas placer des conteneurs remplis de liquides près de l'équipement (par exemple, un vase ou un pot de fleurs) et ne l'exposez pas à l'eau qui dégorge ou éclabousse, à la pluie ou à l'humidité.
- MISE EN GARDE - les piles peuvent exploser ou causer un incendie si elles sont malmenées. Remplacez les piles par de nouvelles piles de même type.
- Ne laissez pas les piles exposées au soleil direct pendant un longue période avec les fenêtres et portes fermées. Ne pas désassembler les piles et ne pas les jeter au feu.
- La prise ou la prise de courant femelle du réseau est utilisée comme dispositif de désaccouplage, et le dispositif de désaccouplage doit pouvoir être utilisé.

**ATTENTION :** Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas près de l'eau ou n'exposez pas à la pluie ou l'humidité.



Le symbole de l'éclair fléchi à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans la TV, qui peut être d'une magnitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique aux personnes.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour objectif d'avertir l'utilisateur que des instructions importantes sur l'utilisation et l'entretien se trouvent dans les documents de votre barre de son.



**Avertissement :** Cet équipement est un appareil électrique de classe II ou à double isolation. Il a été conçu de manière à ne pas exiger de connexion de sécurité de mise à la terre.

# TABLE DES MATIÈRES

Contenu de l'emballage .....	4
Contrôles et Branchements .....	5
Installation Initiale.....	8
Utilisation de la Télécommande .....	15
Se connecter avec des câbles HDMI .....	16
Voyants à DEL .....	18
Programmation de la Barre de Son.....	21
Utiliser les Combinaisons de Boutons .....	22
Appariement Bluetooth .....	23
Utiliser le mode Bluetooth .....	24
Lier à nouveau le Caisson de Basses avec la Barre de Son.....	25
Configuration Avancée.....	26
Configuration Avancée - HDMI.....	27
Montage mural de la Barre de Son.....	28
Montage mural des haut-parleurs Satellite .....	30
Aide et Dépannage .....	33
Garantie Limitée d'un an .....	34
Caractéristiques.....	34
Légalités et Conformité.....	35

# CONTENU DE L'EMBALLAGE



Barre de son haute définition



Caisson de basses sans fil



2 haut-parleurs satellite



Télécommande avec piles



Câble audio stéréo RCA à 3,5mm



2 câbles d'alimentation



Câble audio coaxial



Câble optique numérique



Câble HDMI



2 supports pour montage mural (pour les haut-parleurs satellite)



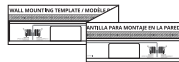
2 supports pour montage mural (pour la barre de son)



2 vis pour le montage mural



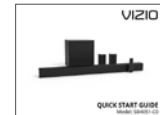
4 attaches velcro pour câbles



Modèle de support mural



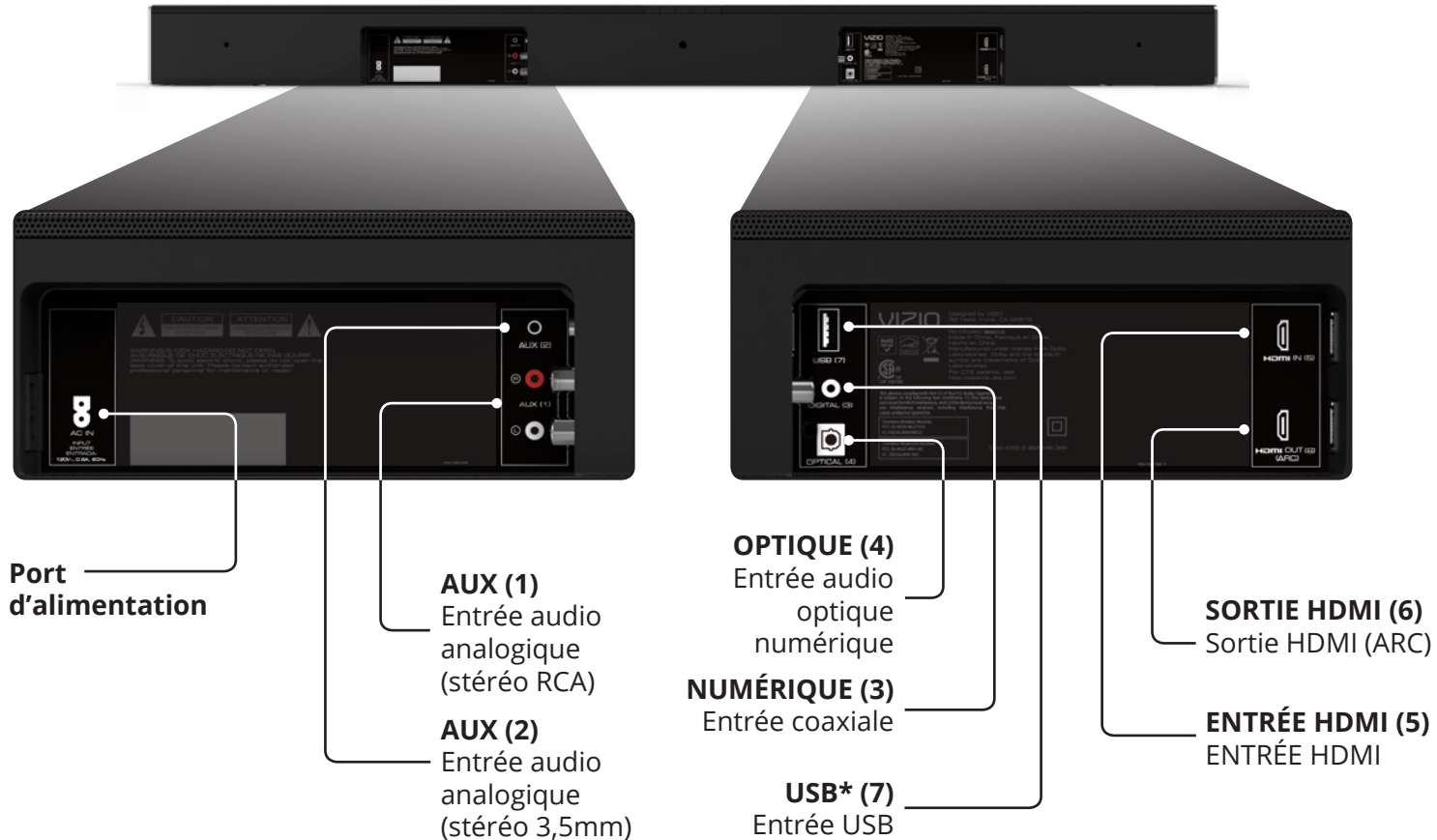
2 câbles audio pour haut-parleurs satellite



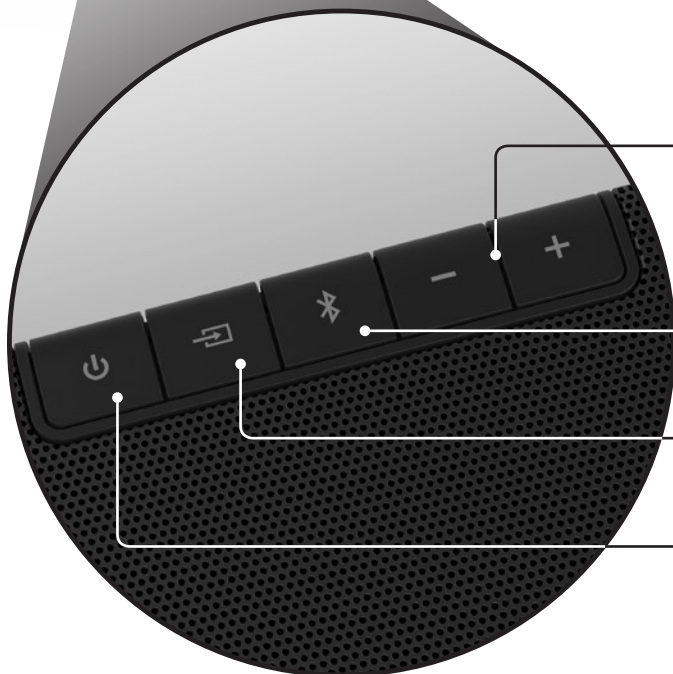
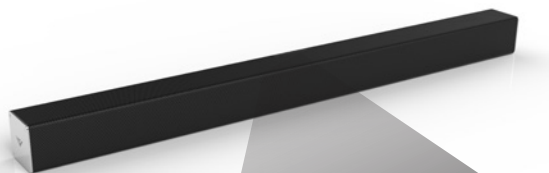
Guide de démarrage rapide (1 x Anglais, 1 x Français-Espagnol)

# CONTRÔLES ET BRANCHEMENTS

Derrière de la barre de son



\* Compatible avec le format WAV seulement.



**Volume** Augmentez ou diminuez le volume du son.

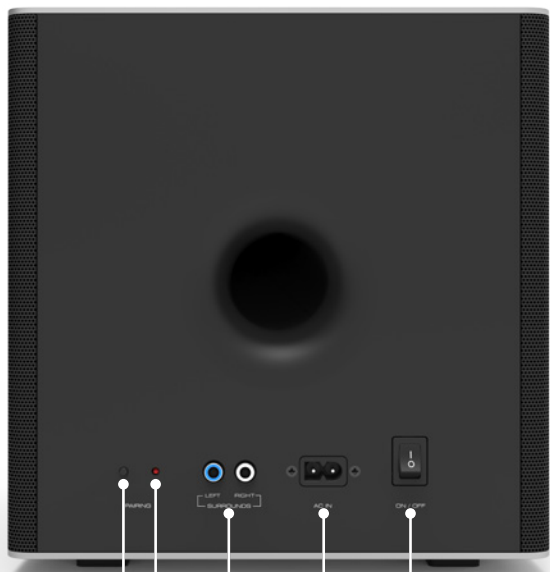
**Entrée Bluetooth** Tenez pour appairier.  
(Consultez « Appariement Bluetooth » pour plus d'information.)

**Entrée** Appuyez pour changer la source audio.

**Alimentation** Appuyez pour allumer ou éteindre la barre de son.

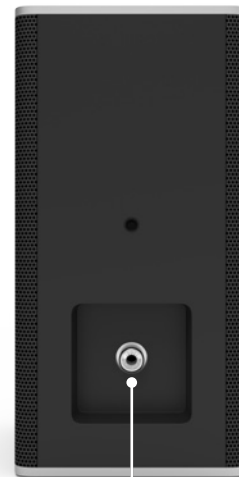
Haut de la barre de son

## Derrière du caisson de basses



- Interrupteur d'alimentation
- Port d'alimentation
- Ports des haut-parleurs satellite (se branche aux haut-parleurs satellite)
- Voyant à DEL
- Bouton d'appariement

## Derrière du haut-parleur satellite

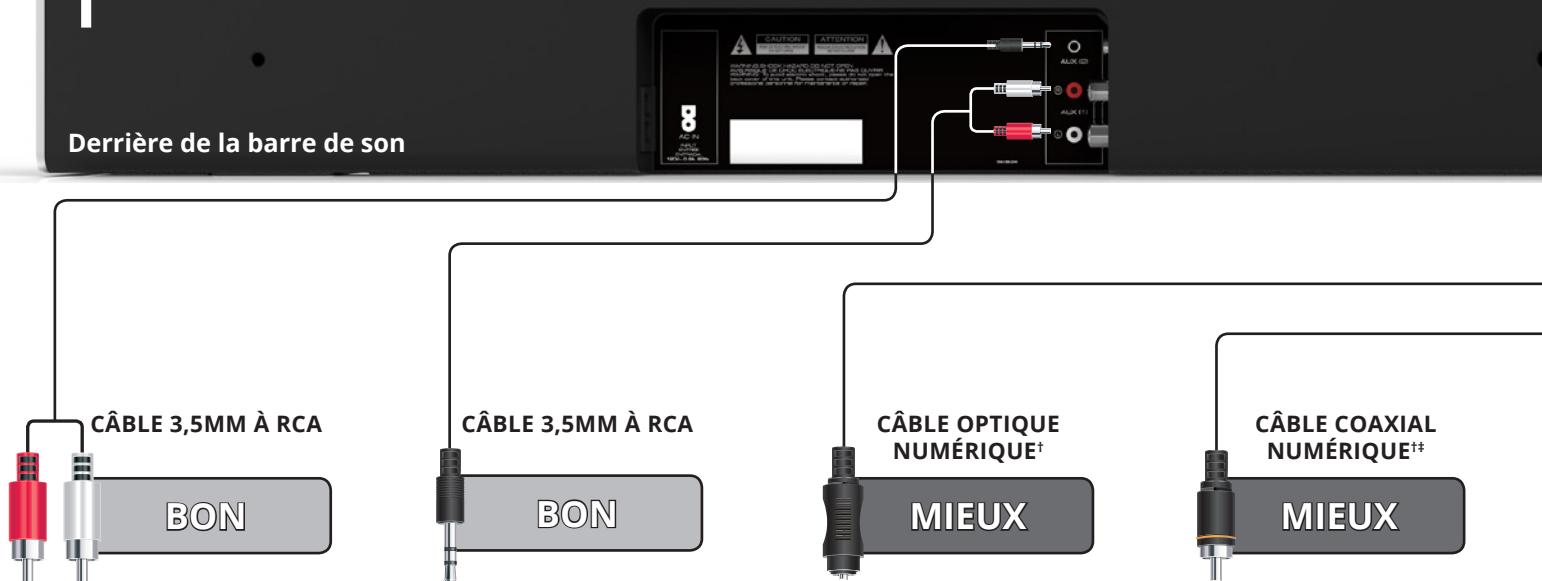


- Port du haut-parleur satellite (Se connecte au caisson de basses)

# INSTALLATION INITIALE

1

Derrière de la barre de son



CHOISISSEZ UN CÂBLE

BON

ou

MIEUX

ou

MEILLEUR

ET CONNECTEZ-LE À  
VOTRE TV.

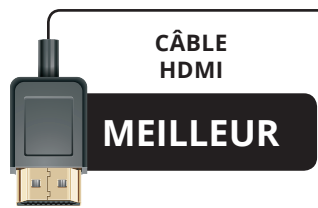
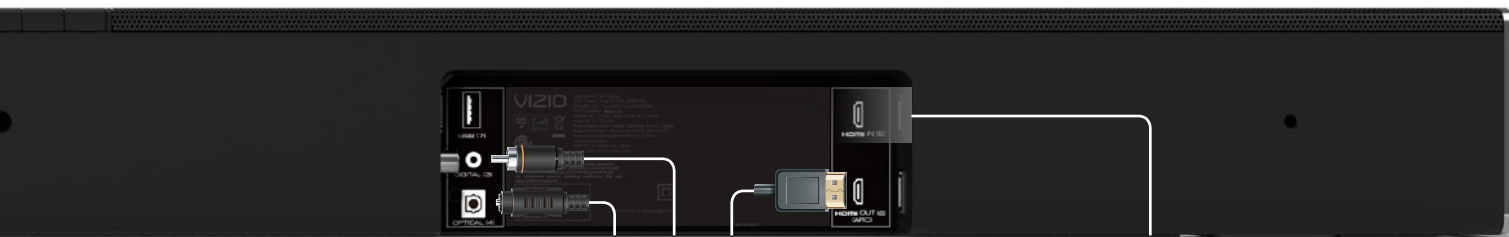


\* Ce ne sont pas toutes les TVs qui sont équipées des sorties audio illustrées ci-dessus. Pour brancher la barre de son directement à vos autres appareils (lecteur Blu-Ray, système de jeux, etc.) consultez le manuel d'utilisateur de votre appareil.

† S'il n'y a pas de son lorsque vous utilisez une entrée numérique : (A) essayez de régler la sortie de la TV à PCM ou (B) connectez l'appareil directement au lecteur Blu-ray/autre source; certaines TVs ne passent pas par l'audio numérique.

‡ Câble non compris.





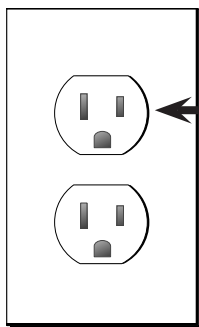
Les câbles HDMI envoient de la Vidéo (Sortie) et reçoivent de l'Audio de la TV. Consultez le chapitre *Se Connecter avec des câbles HDMI* pour plus d'information.

**N'utilisez pas l'ENTRÉE HDMI pour l'installation initiale.** Consultez la Configuration Avancée si vous désirez brancher des appareils HDMI (tels qu'un lecteur Blu-rayMD, un décodeur ou une console de jeux) à votre Barre de Son.

Branchez la **Barre de Son** à votre **TV\*** en utilisant **un** des types de connexion à la gauche. Choisissez le meilleur type de connexion possible. Assurez-vous que le port TV est une sortie audio et non une entrée audio.

† S'il n'y a pas de son lorsque vous utilisez une entrée numérique : (A) essayez de régler la sortie de la TV à PCM ou (B) connectez l'appareil directement au lecteur Blu-ray/ autre source; certaines TVs ne passent pas par l'audio numérique.

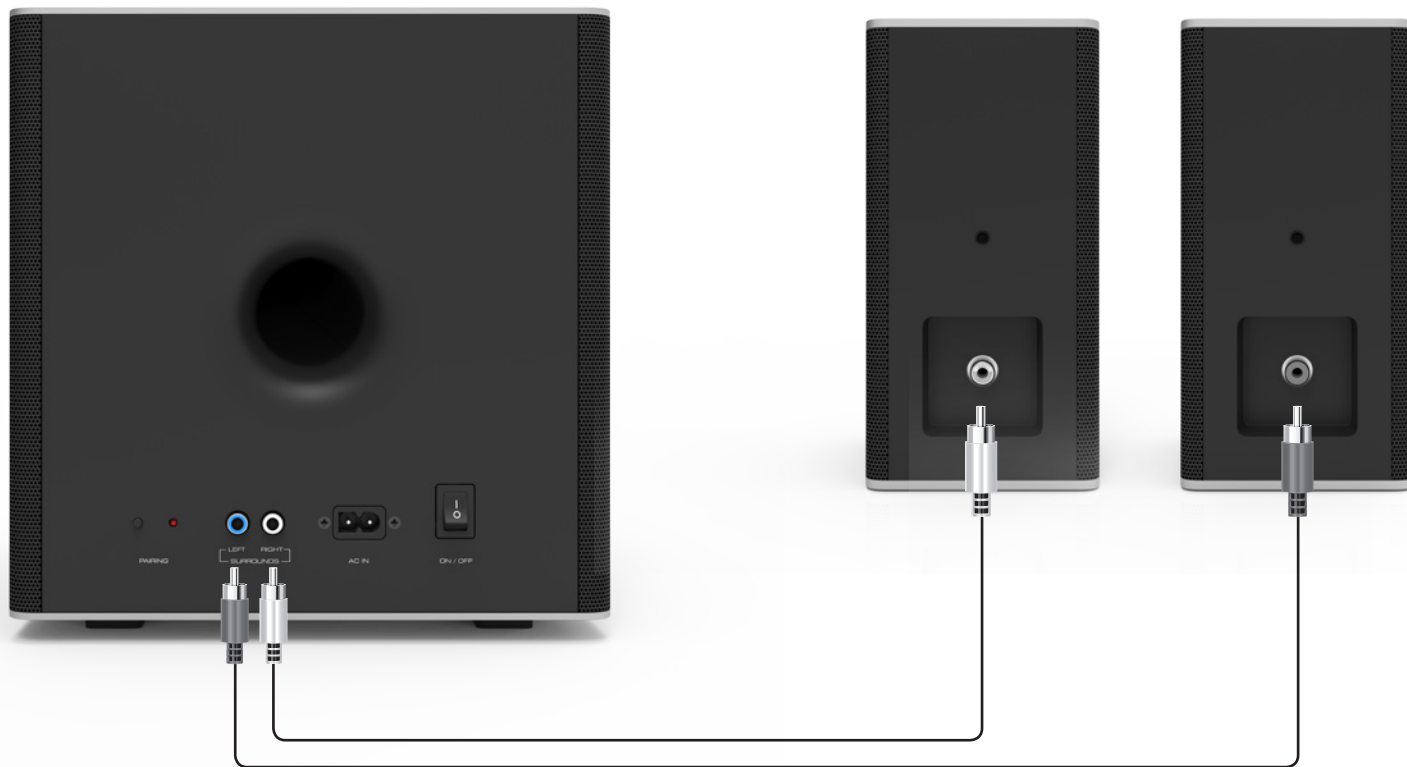
\* Ce ne sont pas toutes les TVs qui sont équipées des sorties audio illustrées ci-dessus. Pour connecter la barre de son directement à vos autres appareils (lecteur Blu-ray, console de jeu, etc) consultez le manuel d'utilisateur de votre appareil.



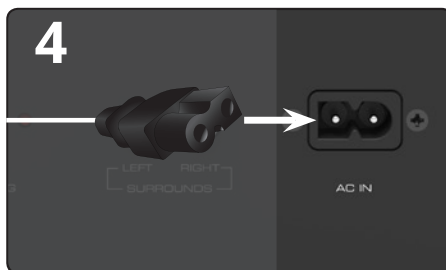
**2** Branchez le câble d'alimentation à la prise **ENTRÉE AC** de la Barre de Son tel qu'indiqué.

Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant.

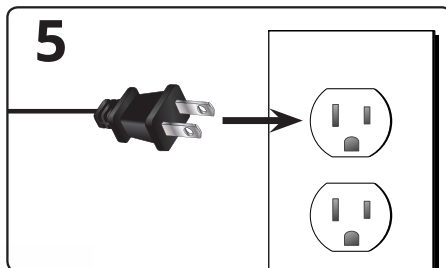
- 3** Connectez les haut-parleurs satellite au caisson de basses à l'aide des câbles audio des haut-parleurs satellite.



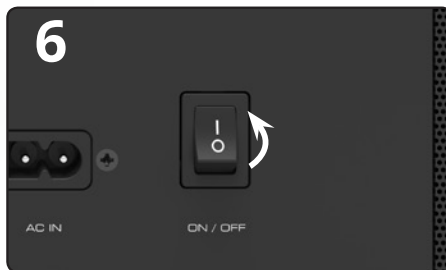
Faites correspondre les câbles des haut-parleurs codés par couleur aux couleurs correspondantes des ports des haut-parleurs.



Connectez un câble d'alimentation au caisson de basses.



Branchez le câble d'alimentation dans une prise électrique.

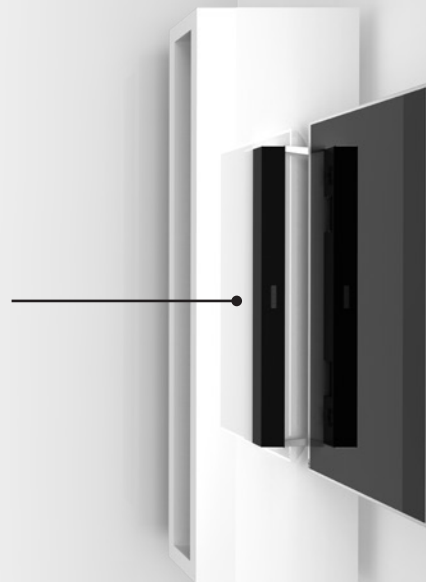


Placez l'interrupteur d'alimentation dans la position de **Marche**.

- 7** Pour obtenir la meilleure expérience de son surround, placez la barre de son, le caisson de basses et les haut-parleurs satellite comme illustré. La barre de son doit être près du niveau des oreilles.



La barre de son est situé  
en position centrale en  
dessous de la TV.



# 8

Haut



Enlevez le couvercle à piles en le faisant glisser doucement et en éloignant de la télécommande.

# 9

Haut



Insérez les piles comprises et faites glisser le couvercle à piles en place.

# 10

Allumez votre TV, la Barre de son s'allumera automatiquement et recherchera une entrée active.

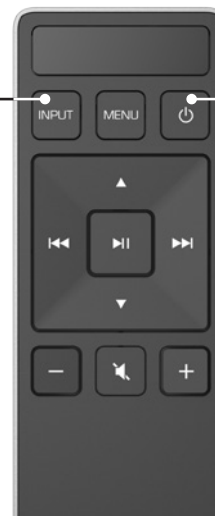
Les voyants à DEL situés sur le devant de la Barre de son effectueront un cycle de passage des entrées en pairs jusqu'à ce que une source audio soit détectée.\*



**Conseil :** Pour mettre fin à la fonction de détection automatique, appuyez sur le bouton **ENTRÉE**.

Vous pouvez appuyer sur le bouton **ENTRÉE** pour basculer entre les sources audio. Par exemple, si votre TV est connecté à l'Entrée 1, réglez la Barre de son sur l'Entrée 1.

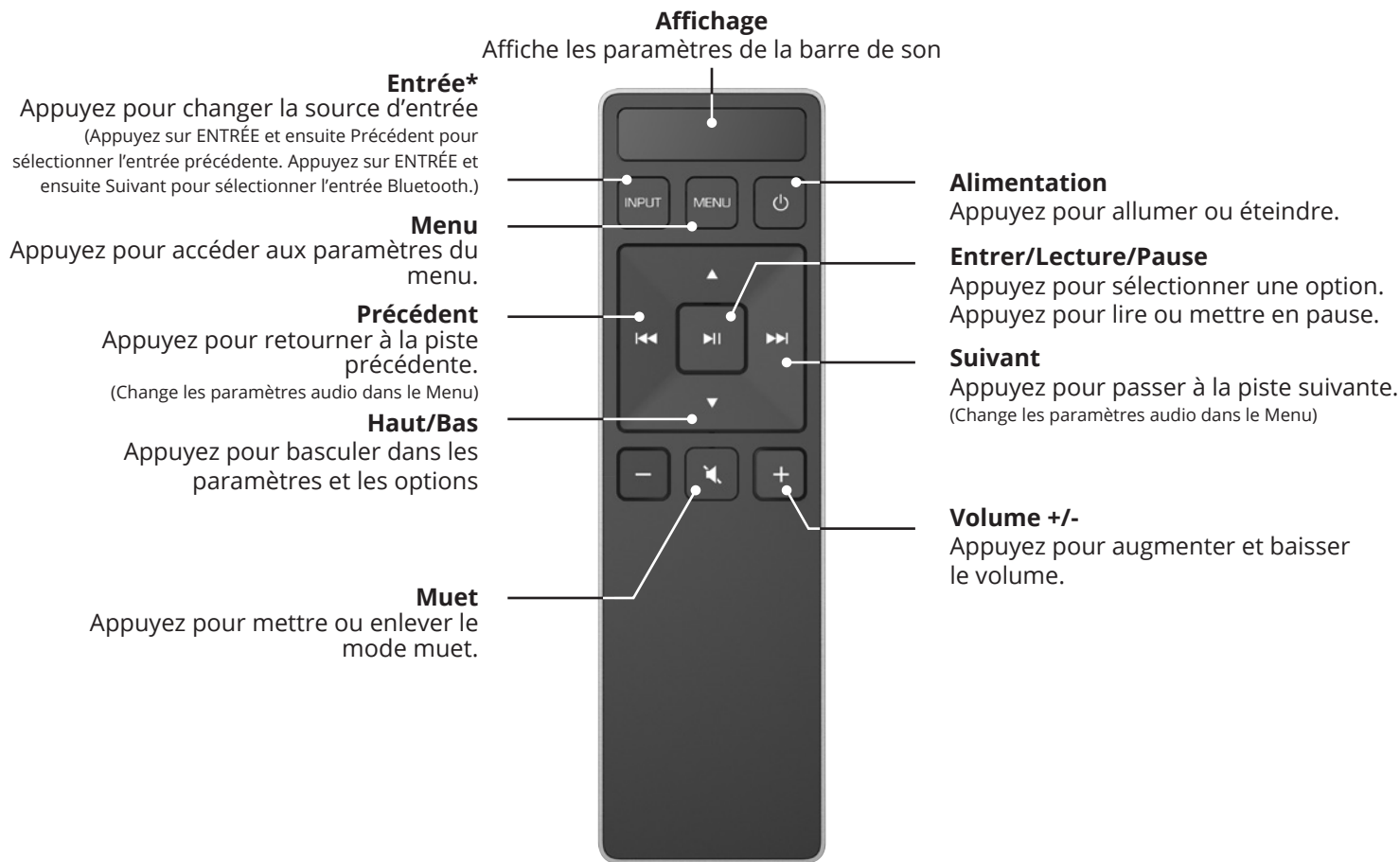
Entrée



Alimentation

\* La fonction de détection automatique fonctionne seulement lorsque la Barre de son est alimentée pour la première fois. Pour activer cette fonction de nouveau, vous devez effectuer une Réinitialisation aux paramètres de l'usine ou appuyer et tenir le bouton Entrée pendant 5 secondes.

# UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE



\* Appuyez et maintenez enfoncé pendant 5 secondes pour activer le mode de détection Entrée automatique

# SE CONNECTER AVEC DES CÂBLES HDMI

## Qu'est-ce que le Retour Audio de Canal (ARC)?

En utilisant le ARC HDMI, votre TV peut envoyer l'audio à la barre de son à l'aide d'un câble HDMI.

Vous devez connecter votre barre de son au port ARC HDMI de votre TV à l'aide d'un câble HDMI compatible ARC.

Se connecter à l'aide d'un câble HDMI\* :

1. Connectez un bout du câble HDMI au port **HDMI 1 (ARC)** à l'arrière de la TV.
2. Connectez l'autre bout au port **SORTIE HDMI (ARC)** de votre barre de son VIZIO.
3. Dans le menu AUDIO sur votre TV, changez le Paramètre Audio Numérique à Dolby Digital ou Bitstream.
4. Dans le menu SYSTÈME, activez les fonctions CEC et ARC (SAC)<sup>†</sup>.
5. Dans le menu CEC, sélectionnez **Recherche de Périphériques** pour enregistrer la barre de son avec la TV.



Si vous désirez utiliser les boutons de volume sur la télécommande pour contrôler la barre de son, activez le Contrôle du Système Audio dans le menu CEC.

\* Pour la TV VIZIO, voici les étapes à suivre (les étapes peuvent varier selon le fabricant.) Consultez le manuel d'utilisateur de votre TV pour plus d'information.

<sup>†</sup> Nommer les Fonctions CEC peut différer selon le fabricant de TV. Consultez le manuel d'utilisateur de votre TV pour plus d'information.





Connectez au port HDMI (ARC) de votre TV.








\* L'emplacement du port ARC HDMI peut différer selon le fabricant de TV. Consultez le manuel d'utilisateur de votre TV pour plus d'information.







# VOYANTS À DEL



Les voyants à DEL sont situés ici.

Appuyez sur le bouton **Menu** et utilisez les **flèches haut/bas** de la télécommande pour accéder aux différentes fonctions et paramètres acoustiques de la barre de son. Chaque fonction et paramètre seront affichés sur l'écran ACL de la télécommande. Les voyants DEL réagiront différemment pour chaque fonction.




Fonction	Comportements DEL	Description
Appariement Bluetooth <b>BT Pair</b>	 (Lorsque vous recherchez un appareil) l'unité clignotera du bas en haut de manière continue.	Appuyez sur le bouton <b>Entrer</b> de la télécommande. La Barre de son sera découvrable pendant 15 minutes. Vous pouvez maintenant rechercher la barre de son (VIZIO SB4051) à l'aide de votre appareil Bluetooth. La Barre de Son s'éteindra si aucun appareil n'est trouvé. <b>Remarque :</b> Réglez votre appareil Bluetooth en mode d'appariement avant la Barre de son.
Niveaux des basses <b>Bass</b>	 Deux voyants à DEL au centre indiquent un niveau de basses à 0.	Appuyez sur le bouton <b>Suivant/Précédent</b> pour augmenter/réduire le niveau des basses. Les voyants à DEL se déplaceront vers le haut quand vous augmentez les niveaux et vers le bas si vous réduisez les niveaux.
Niveaux des aigus <b>Treble</b>	 Deux voyants à DEL au centre indiquent un niveau d'aigus à 0.	Appuyez sur le bouton <b>Suivant/Précédent</b> pour augmenter/réduire le niveau des aigus. Les voyants à DEL se déplaceront vers le haut quand vous augmentez les niveaux et vers le bas si vous réduisez les niveaux.
Niveaux du centre <b>Center</b>	 Deux voyants DEL indiquent que le dialogue est centré.	Appuyez sur le bouton <b>Suivant/Précédent</b> pour augmenter/réduire la présence de dialogue dans la chaîne centrale. Les voyants DEL se déplaceront vers le haut lorsque la présence du dialogue est augmentée et vers le bas lorsque la présence du dialogue est réduite.
Niveaux de surround <b>Surround</b>	 Deux voyants DEL indiquent que le surround est centré.	Appuyez sur le bouton <b>Suivant/Précédent</b> pour augmenter/réduire le niveau de son surround. Les voyants à DEL se déplaceront vers le haut quand vous augmentez les niveaux et vers le bas si vous réduisez les niveaux. <b>Remarque :</b> DTS TruSurround doit être activé pour régler le niveau de surround.

Fonction	Comportements DEL	Description
Balance Surround <b>Surr Bal</b>	 <p>Deux voyants DEL centraux indiquent que la balance surround est centrée.</p>	Appuyez sur le bouton <b>Suivant/Précédent</b> pour augmenter/réduire le niveau de balance surround de chaque côté. Les voyants à DEL se déplaceront vers le haut avec les niveaux de balance vers la droite et vers le bas avec les niveaux de balance vers la gauche.
Niveaux du caisson de basses <b>Subwoofer</b>	 <p>Deux voyants à DEL au centre indiquent un niveau de caisson de basses à 0.</p>	Appuyez sur le bouton <b>Suivant/Précédent</b> pour augmenter/réduire le niveau du caisson de basses. Les voyants à DEL se déplaceront vers le haut quand vous augmentez les niveaux et vers le bas si vous réduisez les niveaux.
Surround activé/désactivé <b>Surnd</b>	 <p>← Surround activé Surround désactivé →</p>	Appuyez sur le bouton <b>Suivant/Précédent</b> pour activer/désactiver son surround. Lorsque toutes les entrées sont activées (en marche), elle produiront un réel son surround. Lorsqu'elles sont désactivées, les sources feront la lecture en stéréo 3,1.
DTS TruVolume activé/désactivé <b>TruVol</b>	 <p>← TruVolume activé TruVolume désactivé →</p>	Appuyez sur le bouton <b>Suivant/Précédent</b> pour activer/désactiver TruVolume. Lorsque TruVolume est activé, il produit un niveau de volume uniforme et confortable pour une expérience d'écoute agréable.
Mode nuit activé/désactivé <b>Night</b>	 <p>← Mode Nuit activé Mode Nuit désactivé →</p>	Appuyez sur le bouton <b>Suivant/Précédent</b> pour activer/désactiver le mode Nuit. Lorsque le mode Nuit est activé, la Barre de son réduira les niveaux de fréquence des basses pour produire un environnement plus silencieux (idéal pour les gens vivant en appartement ou dans une maison avec des enfants qui dorment).
Délai AV <b>AV Delay</b>	 <p>Voyant DeL dans le bas indique aucun délai.</p>	Appuyez sur le bouton <b>Suivant/Précédent</b> pour augmenter/réduire le délai audio. Les voyants DEL se déplaceront vers le haut avec l'augmentation des niveaux de délai audio.
Test des haut-parleurs <b>Spkr Test</b>	—	Appuyez sur le bouton <b>Jouer/Pause</b> pour activer la fonction de test des haut-parleurs. Quand le test se lance, une voix commencera à nommer l'emplacement de chaque haut-parleur dans l'ordre suivant : Avant gauche, Centre, Avant droite, Arrière droite et Arrière gauche. Le caisson de basses émettra une courte rafale de basses.

Fonction	Comportements DEL	Description
Télécommande de la TV <b>VZtv Rmt On</b>		Appuyez sur le bouton <b>Suivant/Précédent</b> pour activer/désactiver les télécommandes VIZIO TV. En mode activé, vous pouvez utiliser la télécommande VIZIO TV pour allumer la Barre de son (à l'aide du bouton <b>Volume haut</b> de la TV) et contrôler le volume.
Allumer/Éteindre l'alimentation éconergétique <b>EcoPwr On</b>		Appuyez sur le bouton <b>Suivant/Précédent</b> pour activer/désactiver le mode d'alimentation éconergétique. En mode activé, la Barre de son entrera en mode de veille suite à une période d'inactivité. La Barre de son s'éteindra automatiquement lorsqu'aucun signal audio n'est détecté. En mode arrêt, cette fonction est désactivée. <b>Remarque :</b> Activez cette fonction si vous utilisez une télécommande TV pour contrôler la barre de son.
Programmation de la télécommande <b>Prg Remote</b>	--	Appuyez sur les boutons <b>Suivant/Précédent</b> et <b>Jouer</b> pour basculer et sélectionner et programmer votre télécommande TV pour contrôler le <b>Volume Bas</b> , le <b>Volume Haut</b> , et le mode <b>Muet</b> de votre Barre de son. Consultez le chapitre <i>Programmation de la Barre de Son</i> pour plus d'information.
Réinitialiser <b>Reset No</b>	--	Appuyez sur les boutons <b>Suivant/Précédent</b> et <b>Jouer</b> pour sélectionner et réinitialiser votre télécommande et la Barre de Son aux paramètres par défaut de l'usine. Tous les appareils Bluetooth appariés seront désappariés. Toutes les télécommandes IR programmées seront également enlevées. Consultez le chapitre <i>Réinitialiser aux paramètres par défaut de l'usine</i> pour plus d'information.
Lorsqu'un signal Dolby Digital ou DTS est détecté.		Dolby Digital est disponible seulement sur les <b>Entrée coaxiale</b> ou <b>Entrée audio optique numérique</b> . Lorsqu'un signal Dolby Digital ou DTS est détecté, le voyant à DEL Dolby Digital(bleu)/DTS(bleu) s'allumera pendant 5 secondes avant de devenir sombre.

# PROGRAMMATION DE LA BARRE DE SON

Vous pouvez programmer la Barre de Son pour accepter les commandes IR de la télécommande de la TV. Appuyez sur le bouton Menu de la télécommande, ensuite utilisez les bouton Haut/Bas pour naviguer et programmer la télécommande. Utilisez les bouton Suivant/Précédent pour basculer dans Apprendre Vol -, Apprendre Vol +, et Apprendre Muet.

Fonction	Comportements DEL	Description
Apprendre Volume Bas <b>Apprendre Vol-</b>	 (En attente d'apprendre) Clignotera du bas en haut de manière continue.	Appuyez sur le bouton <b>Jouer</b> pour placer la Barre de son en mode Apprendre. Pendant que la Barre de son est en mode Apprendre, appuyez sur le bouton <b>Volume Bas</b> de la télécommande TV. Tous les voyants DEL de la Barre de son clignoteront deux fois pour indiquer que la télécommande TV a été reconnue avec succès.
Apprendre Volume Haut <b>Apprendre Vol+</b>		Appuyez sur le bouton <b>Jouer</b> pour placer la Barre de son en mode Apprendre. Pendant que la Barre de son est en mode Apprendre, appuyez sur le bouton <b>Volume Haut</b> de la télécommande TV. Tous les voyants DEL de la Barre de son clignoteront deux fois pour indiquer que la télécommande TV a été reconnue avec succès.
Apprendre Muet <b>Apprendre Muet</b>	 Tous les voyants DEL clignoteront deux fois pour confirmer.	Appuyez sur le bouton <b>Jouer</b> pour placer la Barre de son en mode Apprendre. Pendant que la Barre de son est en mode Apprendre, appuyez sur le bouton <b>Muet</b> de la télécommande TV. Tous les voyants DEL de la Barre de son clignoteront deux fois pour indiquer que la télécommande TV a été reconnue avec succès.



Éteignez vos haut-parleurs lorsque vous programmez la barre de son.








Pointez les télécommandes de la barre de son et de la TV vers le devant de la barre de son lors de la programmation.

# UTILISER LES COMBINAISONS DE BOUTONS



Les boutons sont situés ici.

Il y a 3 fonctions déclenchées par 3 différentes combinaisons de boutons sur la Barre de son.

Fonction	Comportements DEL	Description
<b>Réinitialisation des paramètres par défaut de l'usine</b>	 <p>Les 12 voyants à DEL clignoteront 3 fois</p>	<p>Réinitialiser la Barre de son aux paramètres par défaut de l'usine. Pour effectuer la réinitialisation des paramètres par défaut de l'usine, <b>Appuyez et Tenez</b> les boutons <b>Bluetooth</b> (⌘) et <b>Volume Bas</b> (—) pendant 5 secondes.</p> <p><b>Remarque :</b> Ceci effacera tous les paramètres et préférences déjà réglés.</p>
<b>Utiliser la Télécommande de la TV VIZIO</b>	 <p>← Activer la Télécommande VIZIO TV</p> <p>Désactiver la Télécommande VIZIO TV →</p> 	<p>Activer/désactiver l'utilisation de la télécommande de la TV VIZIO pour allumer et régler le volume de la barre de son. Pour activer/désactiver cette fonction, <b>Appuyez et Tenez</b> les boutons <b>Alimentation</b> (⏻) et <b>Volume Haut</b> (+) pendant 5 secondes.</p>
<b>Energy Star</b>	 <p>← Activer Energy Star</p> <p>Désactiver Energy Star →</p> 	<p>Lorsque le paramètre Energy Star est activé, la barre de son s'éteindra automatiquement suite à une période d'inactivité. Lorsque désactivé, la barre de son restera allumée jusqu'à ce que vous l'éteigniez. Pour activer/désactiver cette fonction, <b>Appuyez et Tenez</b> les boutons <b>Alimentation</b> (⏻) et <b>Volume Bas</b> (—) pendant 5 secondes.</p> <p><b>Remarque :</b> Le paramètre Energy Star est activé par défaut.</p>

# APPARIEMENT BLUETOOTH

Pour appairer la barre de son avec un appareil Bluetooth :

1. Appuyez sur et tenez le bouton **Bluetooth** sur  la barre de son ou le bouton **Bluetooth** sur la télécommande  pendant cinq (5) secondes ou sélectionnez l'option BT Pair dans le menu d'affichage à distance. Lorsque la barre de son est en mode d'appariement Bluetooth, les voyants à DEL sur le panneau d'affichage en avant de la barre de son s'allumeront de façon séquentielle de bas en haut et inversement.

Une fois l'appareil apparié, les voyants à DEL arrêteront de clignoter.

2. Vous pouvez maintenant rechercher la barre de son (VIZIO SB4051) à l'aide de votre appareil Bluetooth. Pour plus d'information, consultez la documentation incluse avec votre appareil.
3. Jouer l'audio depuis votre appareil Bluetooth. Vous pouvez contrôler le volume sur votre appareil source ainsi que sur la barre de son.



Appareil Bluetooth



Haut de la barre de son

# UTILISER LE MODE BLUETOOTH

Votre barre de son est compatible avec la musique en lecture en continu provenant de téléphones intelligents, de tablettes et d'ordinateurs avec la capacité Bluetooth. La compatibilité des appareils variera; consultez la documentation de votre appareil pour plus d'information. Une fois que vous avez apparié votre appareil source avec la Barre de son, aussi longtemps que vous restez dans la portée de la Barre de son, votre appareil demeurera apparié. Si vous changez l'entrée, l'appareil Bluetooth se déconnectera. Si vous rechangez la source à Bluetooth, tout appareil Bluetooth apparié se reconnectera automatiquement.



Votre barre de son ne comprend pas de microphone, donc elle ne peut pas servir d'appareil à mains libres pour un téléphone intelligent.

## Signal de maximisation

Un signal Bluetooth possède une portée de jusqu'à 30 pieds. Rappelez-vous que Bluetooth est un format audio compressé, donc la musique en lecture en continue peut perdre de l'intégrité comparée à une connexion avec fil.

Essayez ce qui suit si la qualité du son n'est pas optimale :

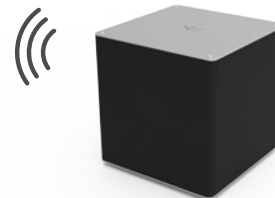
- Si vous entendez des interruptions ou déconnexions lors de la lecture de la musique en continu, placez l'appareil source plus près de la barre de son.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucune obstruction dans la ligne de visée entre la barre de son et l'appareil source.
- D'autres appareils sans fil peuvent affecter la portée du Bluetooth, comme par exemple, les caméras de sécurité, les moniteurs vidéo pour bébé sans fil, les téléphones sans fil et les fours à micro-ondes. Fermer ou déplacer ces types d'appareils pourrait améliorer la portée du Bluetooth.



Baissez le volume sur votre appareil et sur la barre de son avant d'appuyer sur Lecture. Des hauts niveaux de volume peuvent endommager l'ouïe.



# LIER À NOUVEAU LE CAISSON DE BASSES AVEC LA BARRE DE SON



Votre caisson de basses a déjà été apparié avec votre barre de son par VIZIO. Par contre, si le caisson de basses ne produit pas de son, vous devez lier de nouveau.



Éteignez vos haut-parleurs lorsque vous programmez la barre de son.

1



2



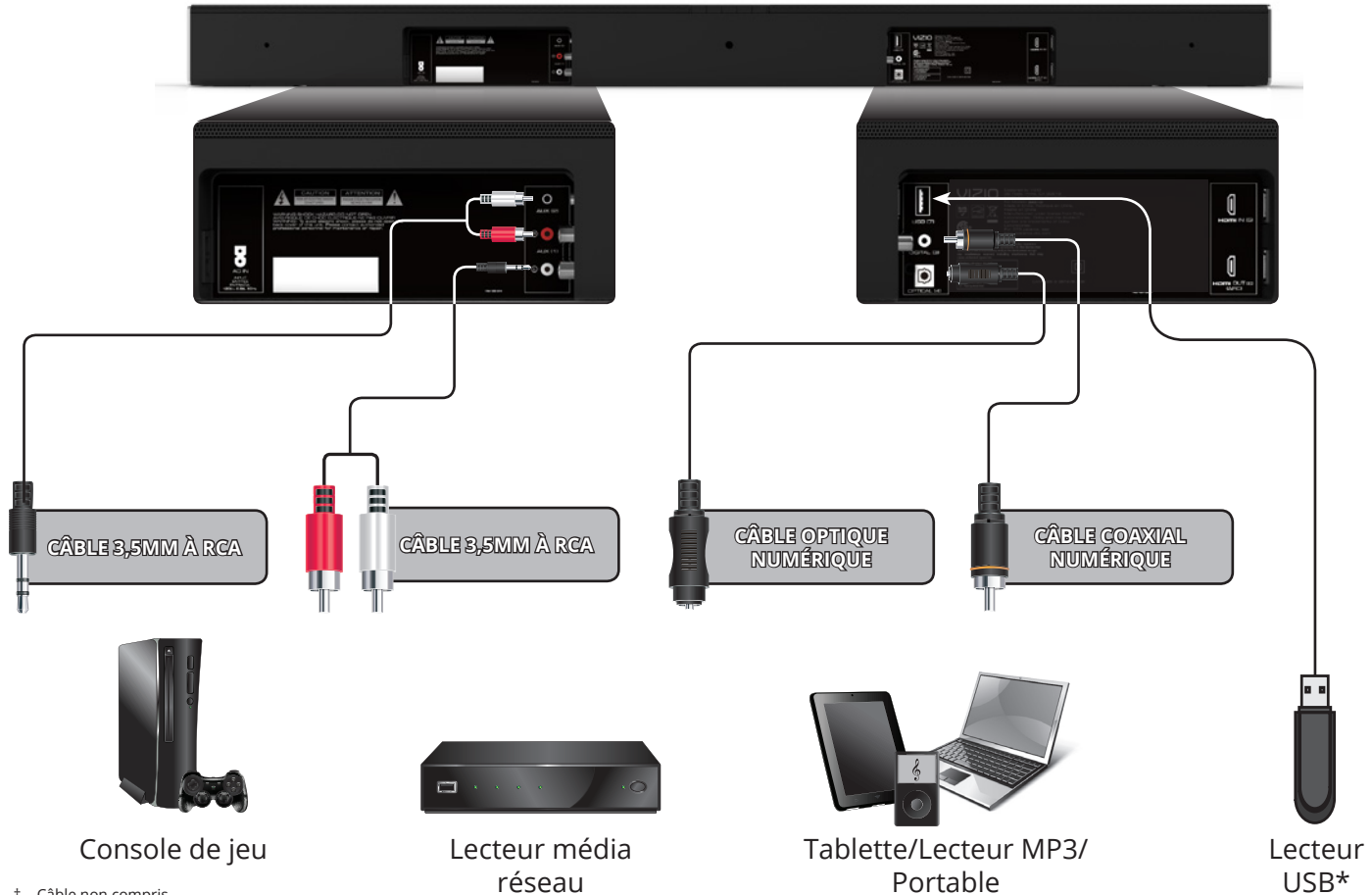
Haut de la barre de son

Assurez-vous d'abord que l'interrupteur d'alimentation est dans la position de **MARCHE**. **Appuyez pendant** 5 secondes sur le bouton Pairing (appariement) se trouvant à l'arrière du caisson de basses. Le voyant à DEL situé à l'arrière du caisson de basses commencera à clignoter.

**Appuyez sur et tenez** le bouton **Alimentation** situé sur le côté de la barre de son pendant 5 secondes. Les voyants DEL situés en avant clignoteront 3 fois. Le caisson de basses est maintenant lié à la barre de son.

# CONFIGURATION AVANCÉE.

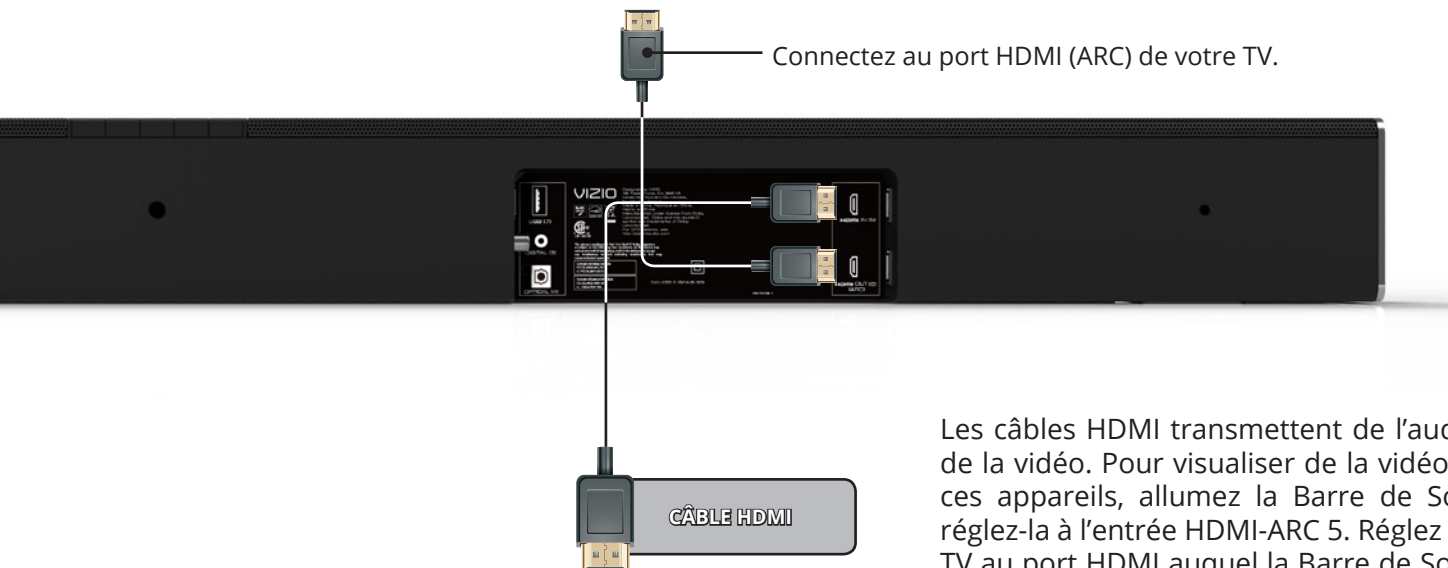
Derrière de la barre de son



† Câble non compris.

\* Compatible avec le format WAV seulement.

# CONFIGURATION AVANCÉE - HDMI



Les câbles HDMI transmettent de l'audio et de la vidéo. Pour visualiser de la vidéo avec ces appareils, allumez la Barre de Son et réglez-la à l'entrée HDMI-ARC 5. Réglez votre TV au port HDMI auquel la Barre de Son est connecté.



Lecteur blu-ray

OU

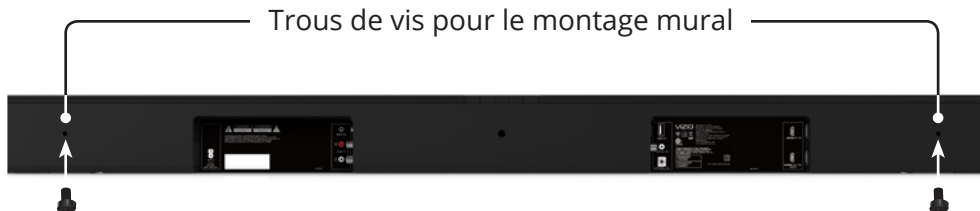


Câble/boîtier satellite

# MONTAGE MURAL DE LA BARRE DE SON

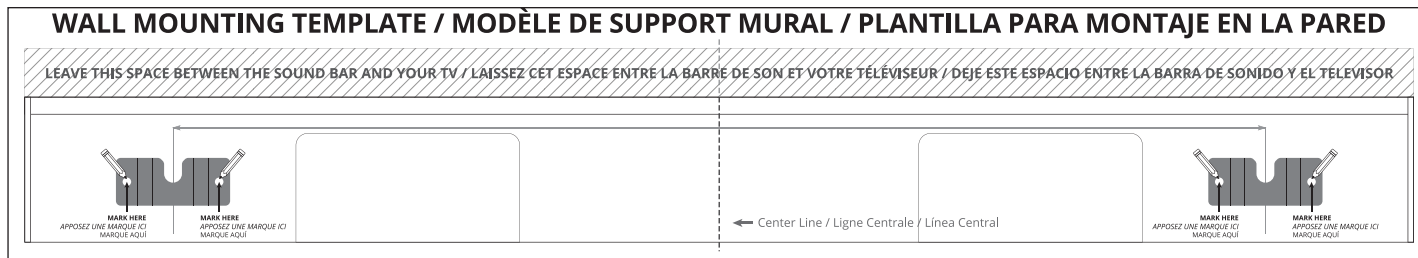
1

Derrière de la  
barre de son



Insérez les deux vis pour le montage mural dans les trous de vis  
et serrez-les avec un tournevis cruciforme.

2

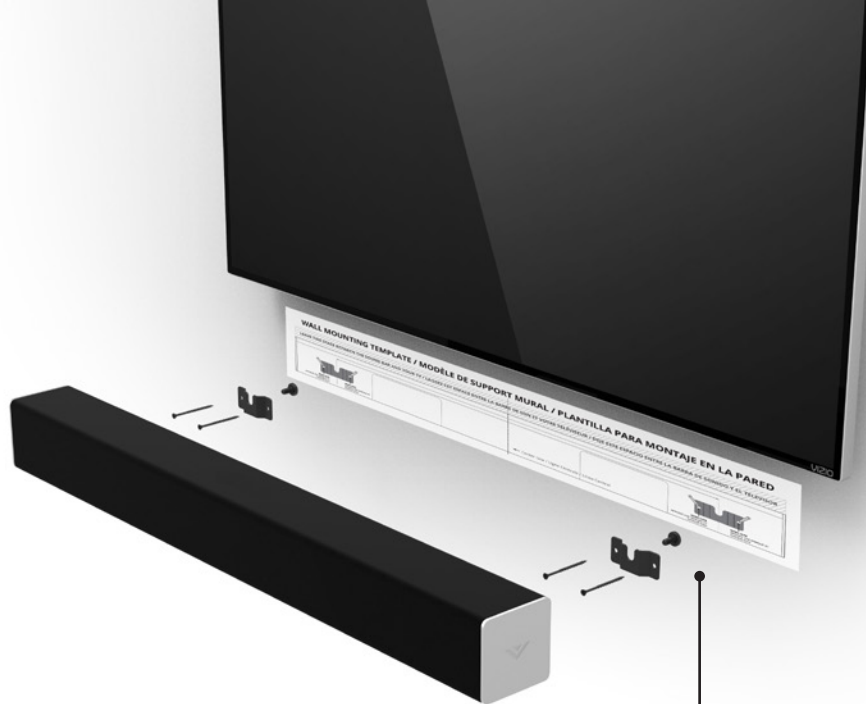


Placez le modèle pour le montage mural inclus contre le mur sous  
votre TV. Marquez les quatre trous avec un crayon.

# 3

Assurez-vous que les vis sont fixées dans les montants en bois, des ancrages à cloison sèche (pour le cloison sèche), ou des ancrages de béton (pour les murs en brique/béton).

Les vis nécessaires pour fixer les supports au mur ne sont pas incluses. Choisissez le type de vis et la longueur appropriée à la construction de votre maison. Si vous avez des doutes, communiquez avec un installateur professionnel.



**Vis de montage mural**

Taille des vis : M4 x 10



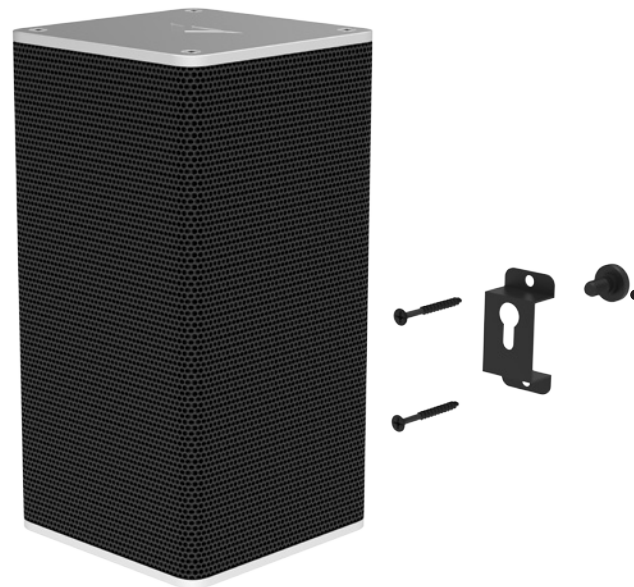
Si vous êtes peu familier avec les outils électriques ou le placement du filage électrique dans les murs de votre maison, communiquez avec un installateur professionnel.

# MONTAGE MURAL DES HAUT-PARLEURS SATELLITE

Pour effectuer le montage mural des haut-parleurs satellite :

1. Fixez la vis de montage mural à l'arrière du haut-parleur satellite.
2. Fixez le montage mural à l'arrière du haut-parleur satellite.
3. Alignez et montez le haut-parleur satellite avec le support de montage mural.

Assurez-vous que les vis sont fixées dans les montants en bois, des ancrages à cloison sèche (pour le cloison sèche), ou des ancrages de béton (pour les murs en brique/béton). La quincaillerie pour le montage mural n'est pas incluse.



Vis de montage mural



Si vous êtes peu familier avec les outils électriques ou le placement du filage électrique dans les murs de votre maison, communiquez avec un installateur professionnel.



Prenez un moment pour enregistrer votre produit sur

**VIZIO.COM/PRODUCT-REGISTRATION**

## Pourquoi s'enregistrer?



### **Soutien personnalisé**

Obtenez de l'assistance rapidement en ayant vos informations en main.



### **Nouvelles et offres**

Vous pouvez bénéficier des dernières nouvelles et des offres spéciales de VIZIO.



### **Sécurité et satisfaction**

Recevez les mises à jours et notifications importantes.

**ENREGISTRER VOTRE PRODUIT VIZIO  
MAINTENANT**



# AIDE ET DÉPANNAGE

Il n'y a pas d'alimentation.

- Appuyer sur le bouton **ALIMENTATION** de la télécommande ou sur le dessus de la barre de son.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché.
- Branchez un autre appareil dans la prise électrique pour vérifier si la prise fonctionne correctement.

Il n'y a pas de son.

- Augmentez le volume. Appuyez sur le bouton **Volume Haut** de la télécommande ou sur le dessus de la barre de son.
- Appuyez sur **MUET** sur la télécommande pour s'assurer que la barre de son n'est pas en mode muet.
- Appuyez sur **ENTRÉE** sur la télécommande ou sur le dessus de la Barre de son pour sélectionner une source d'entrée différente.
- S'il n'y a pas de son lorsque vous utilisez une entrée numérique : (A) essayez de régler la sortie de la TV à PCM ou (B) connectez l'appareil directement au lecteur Blu-ray/autre source; certaines TVs ne passent pas par l'audio numérique.
- Pour les entrées numériques, les DEL clignoteront rapidement si un format non compatible est présent. Réglez la source à l'entrée PCM.
- Votre TV devrait être réglé à l'entrée audio variable. Confirmez que le paramètre d'entrée audio est réglé à **FIXE** ou **STANDARD**, et non **VARIABLE**. Consultez le manuel d'utilisateur de votre TV pour des informations détaillées.
- Si vous utilisez le Bluetooth, assurez-vous que le volume sur votre appareil source est élevé et que l'appareil n'est pas en mode muet.

J'entends un bourdonnement.

- Assurez-vous que les câbles et fils sont bien branchés.
- Branchez un autre appareil source (TV, lecteur Blu-Ray, etc) pour savoir si le bourdonnement persiste. Si non, il peut avoir un problème avec l'appareil original.
- Branchez votre appareil à une entrée différente sur la Barre de son.

La télécommande ne fonctionne pas.

- Remplacez les piles de la télécommande par de nouvelles piles.
- Pointez la télécommande directement au centre de la Barre de son lorsque vous appuyez sur un bouton.
- Si vous utilisez une connexion Bluetooth, il est possible que certains boutons sur la télécommande ne soient pas compatibles avec l'application de lecture en continu. (e.g., Pandora n'est pas compatible avec le bouton Retour.)

# GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

## SUR LES PIÈCES ET LA MAIN-D'ŒUVRE

Couvre les unités achetées neuves aux États-Unis et à Puerto Rico uniquement.

VIZIO offre à l'acheteur original une garantie sur un nouveau produit contre les défauts de matériaux et de fabrication pour un usage non commercial d'un an et un usage commercial de quatre-vingt-dix (90) jours. Si un produit couvert par cette garantie est trouvé défectueux au cours de la période de garantie, VIZIO le réparera ou remplacera à sa seule option et discrétion.

Pour obtenir un service garanti, contactez le soutien technique de VIZIO par courriel : TechSupport@VIZIO ou par téléphone au 877 MY VIZIO (877 698-4946), de 7h à 23h du lundi au vendredi et de 9h à 18h le samedi et le dimanche (HNC), ou visitez VIZIO.com. UNE AUTORISATION PRÉALABLE DOIT ÊTRE OBTENUE AVANT D'ENVOYER TOUT PRODUIT À UN CENTRE DE SERVICE VIZIO. Une preuve d'achat sous forme du reçu d'achat ou d'une copie correspondante est obligatoire pour montrer qu'un produit se trouve toujours dans la période de garantie.

## Pièces et main-d'œuvre

Aucun frais ne sera chargé pour les pièces et la main-d'œuvre au cours de la période de garantie. Les pièces et les produits de remplacement peuvent être neuves ou certifiées à nouveau à la seule option et discrétion de VIZIO. Les pièces et les produits de remplacement sont garanties pour la période restante de la garantie originale ou pour quatre-vingt-dix (90) jours après le service ou remplacement garanti, selon la plus tardive de ces périodes.

## Type de service

Les produits défectueux peuvent être envoyés au centre de service VIZIO pour obtenir un service sous garantie. VIZIO n'est pas responsable des frais de transport vers le centre de service, mais couvrira les frais d'expédition du renvoi au client. UNE AUTORISATION PRÉALABLE EST REQUISE AVANT D'ENVOYER TOUT PRODUIT À UN CENTRE DE SERVICE VIZIO POUR BÉNÉFICIER DU SERVICE DE GARANTIE.

Pour les retours de produits au centre de service VIZIO, il faut utiliser la boîte en carton et le matériel d'expédition d'origine ou un matériel d'emballage offrant un niveau équivalent de protection. Le soutien technique de VIZIO donnera des instructions pour l'emballage et l'expédition du produit couvert au centre de service VIZIO.

## Limites et exclusions

La garantie d'un an de VIZIO couvre uniquement les défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas par exemple : les dommages superficiels, l'usure normale, la mauvaise utilisation, l'alimentation inappropriée de la tension ou les sautes de puissance, les problèmes de signal, les dommages causés par la livraison, les actes de la nature, tout type de mésusage, modification ou ajustement fait par le consommateur, ainsi que les problèmes d'installation et de réglage ou toute réparation faite par qui que ce soit d'autre qu'un centre de service VIZIO autorisé. Les produits, qui sont dotés de numéros de série illisibles ou retirés, ou qui demandent une maintenance systématique, ne sont pas couverts. Cette garantie d'un an ne couvre pas les produits vendus « TEL QUEL », « CERTIFIÉ EN USINE » ou par un revendeur non autorisé.

AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE N'EXISTE EN DEHORS DE CELLE ÉNUMÉRÉE OU DÉCRITE CI-DESSUS. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET L'APTITUDE POUR UN BUT PRÉCIS, SERA LIMITÉE À LA PÉRIODE DE TEMPS DÉTERMINÉE CI-DESSUS. LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE VIZIO CONCERNANT L'ENSEMBLE DES PERTES ET DES DOMMAGES OCCASIONNÉS PAR UNE CAUSE QUELLE QUELLE SOIT, Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE DE VIZIO, LES DOMMAGES ALLÉGUÉS OU LES PRODUITS DÉFECTUEUX, QUE CES DÉFAUTS SOIENT DÉCOUVRABLES OU LATENTS, NE DÉPASSERA EN AUCUN CAS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT COUVERT. VIZIO N'EST PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DE JOUISSANCE, LA PERTE DE RENSEIGNEMENTS OU DE DONNÉES, LA PERTE COMMERCIALE, LA PERTE DE REVENU OU LES PROFITS MANQUÉS, OU TOUT AUTRE DOMMAGE ACCESSOIRES OU INDIRECTS. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LES LIMITES SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU L'EXCLUSION DE DOMMAGES IMPRÉVUS OU CORRÉLATIFS, AUSSI LES LIMITES ET EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET IL EST POSSIBLE QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE. CETTE GARANTIE EST SOUMISE À DES MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. CONSULTEZ LE [www.VIZIO.com](http://www.VIZIO.com) POUR OBTENIR LA PLUS RÉCENTE VERSION.

## Renseignements sur le service et les pièces

### PIÈCES DE RECHANGE ÉLECTRONIQUES

À des fins de commodité, VIZIO met à votre disposition les coordonnées de ce fournisseur de pièces de rechange. Si votre produit VIZIO requiert un travail de service (après la période de garantie) et qu'une pièce de rechange est nécessaire, veuillez joindre un des distributeurs autorisés de pièces de rechange VIZIO suivants en lui fournissant le numéro de la pièce.

Vizparts.com Inc  
710 Epperson Drive, Suite B  
City of Industry, CA 91748  
(888) 260-7765  
[www.vizparts.com](http://www.vizparts.com)

# CARACTÉRISTIQUES

<b>Barre de son :</b>	Deux transducteurs pleine portée de 7 cm (gauche et droite) Un transducteur pleine portée de 7 cm (centre)
<b>Satellite</b>	Un transducteur haute efficacité pleine portée de 6,4 cm (chaque satellite)
<b>Caisson de basses :</b>	Une pilote de caisson de basse de 15,24 cm
<b>Entrées :</b>	Une entrée stéréo de 3,5mm Une entrée audio RCA Une entrée optique (Toslink) Une entrée audio coaxiale numérique Une entrée HDMI (ARC sur sortie HDMI) Une entrée USB (compatibleformat .WAV seulement) Bluetooth (sans fil)

<b>Niveau de la pression du son (système) :</b>	102 dB
<b>Réponse de fréquence (système) :</b>	50 Hz à 20 KHz
<b>Tension</b>	120 VAC, 60 Hz
<b>Conformité :</b>	cCSAus, FCC, CAN ICES-3

# LÉGALITÉS ET CONFORMITÉ

## Énoncé concernant l'interférence radio de la norme FCC Class B

REMARQUE : Cet équipement a été testé et trouvé conforme selon les limites d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des normes FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre une interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie des fréquences radio et peut causer une interférence nuisible aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions. Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences n'auront pas lieu dans une installation particulière. Si cet équipement génère une interférence nuisible à la réception radio et télévisée, déterminée en allumant et éteignant l'appareil, nous encourageons l'utilisateur à corriger l'interférence à l'aide des mesures suivantes :

1. Réorienter ou replacer l'antenne de réception.
2. Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
3. Brancher l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui du récepteur.
4. Consulter le vendeur ou un technicien expérimenté en radio/TV pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des normes FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne génère peut-être pas d'interférence nuisible et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer une utilisation non voulue.

L'appareil pour la bande de 5150-5250 MHz est destiné uniquement à un usage intérieur afin de réduire une interférence nuisible potentielle aux systèmes de satellite mobile avec les mêmes canaux.

### Attention :

1. Les changements et les modifications, qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité, pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.
2. Il faut utiliser des câbles d'interface et un cordon d'alimentation en c.a. blindés, le cas échéant, afin d'observer les limites d'émission.
3. Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévisées causées par une modification non autorisée sur l'équipement. L'utilisateur a la responsabilité de corriger une telle interférence.

### Informations concernant l'exposition aux radiofréquences

Cet appareil répond aux exigences du gouvernement concernant l'exposition aux ondes radio. L'appareil est conçu et fabriqué de manière à ne pas dépasser les limites d'émission de radiofréquences (RF) fixées par la Federal Communications Commission du gouvernement des États-S. Unis. Cet équipement est conforme aux limites FCC sur l'exposition aux radiations qui sont déterminées pour un environnement non contrôlé.

### Énoncé IC

1. Cet équipement est conforme aux limites FCC sur l'exposition aux radiations qui sont déterminées pour un environnement non contrôlé. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :  
(1) Cet appareil ne génère peut-être pas d'interférence nuisible et  
(2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer une utilisation non voulue de l'appareil.
2. Les modifications, qui ne sont pas expressément approuvées par la partie responsable de la conformité, pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

### Énoncé IC concernant l'exposition aux radiations

Cet équipement est conforme aux limites d'IC RSS-102 sur l'exposition aux radiations qui sont déterminées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en plaçant une distance minimum de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

### Élimination et recyclage

Vous devez éliminer ce produit correctement selon les lois et règlements locaux. Puisque ce produit contient des composants électroniques et une batterie, il est être éliminé séparément des déchets domestiques. Contactez les autorités locales pour en apprendre plus sur les options d'élimination et de recyclage.

### Autre :

Image(s) utilisée(s) avec l'autorisation de Shutterstock.com



Fabriqué sous licence par Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.



Pour les brevets DTS, consultez <http://patents.dts.com>. Fabriqué sous licence par DTS Licensing Limited. DTS, le symbole, & DTS et le symbole ensemble sont des marques déposées et DTS Studio Sound est une marque de commerce de DTS, Inc. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



Pour les brevets DTS, consultez <http://patents.dts.com>. Fabriqué sous licence par DTS Licensing Limited. DTS, le symbole, & DTS et le symbole ensemble sont des marques déposées et DTS Studio Sound est une marque de commerce de DTS, Inc. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



Pour les brevets DTS, consultez <http://patents.dts.com>. Fabriqué sous licence par DTS Licensing Limited. DTS, le symbole, & DTS et le symbole ensemble sont des marques déposées et DTS Studio Sound est une marque de commerce de DTS, Inc. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



Pour les brevets DTS, consultez <http://patents.dts.com>. Fabriqué sous licence par DTS Licensing Limited. DTS, le symbole, & DTS et le symbole ensemble sont des marques déposées et DTS Studio Sound est une marque de commerce de DTS, Inc. © DTS, Inc. Tous droits réservés.



© 2014 CSR plc et ses compagnies affiliées. La marque aptX<sup>HD</sup> et le logo aptX sont des marques déposées de CSR ou une de ses compagnies affiliées et peuvent être enregistrées dans une ou plusieurs juridictions.



Ce produit répond aux normes ENERGY STAR lorsqu'il est réglé selon la configuration d'usine par défaut et cette configuration vous permettra d'obtenir une économie d'énergie. Modifier les réglages d'usine par défaut de l'image ou activer d'autres caractéristiques augmentera la consommation d'énergie, laquelle pourrait dépasser les limites de certification ENERGY STAR.

Nous voulons vous aider à économiser de l'énergie.

